

# P6



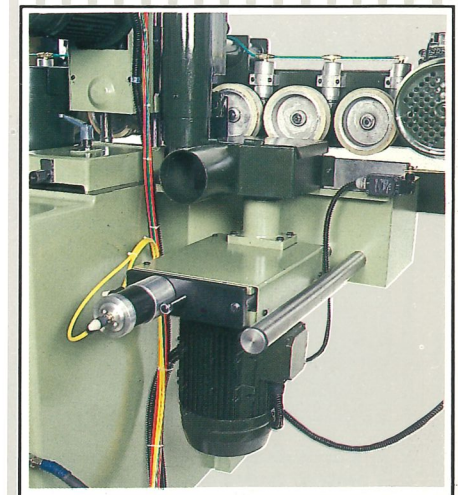
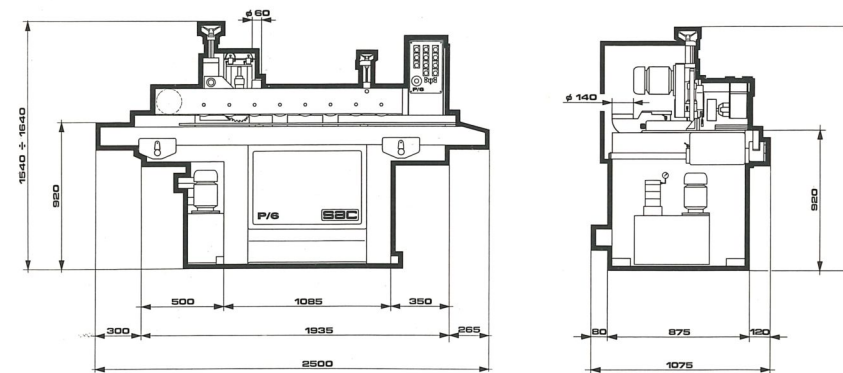
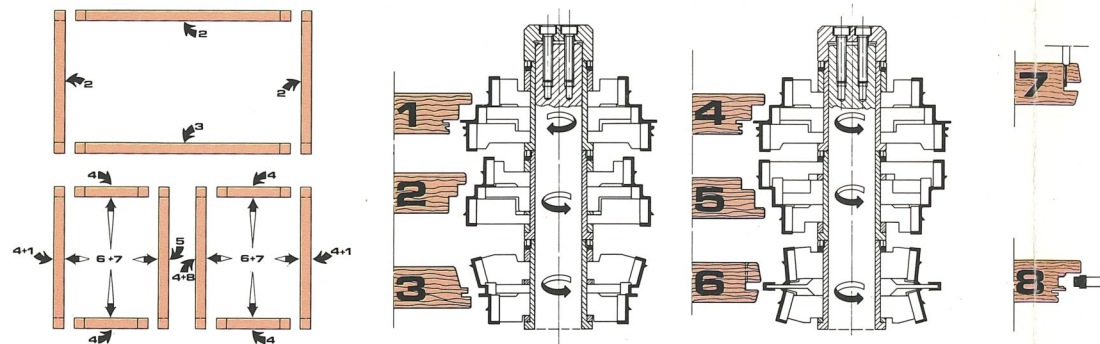
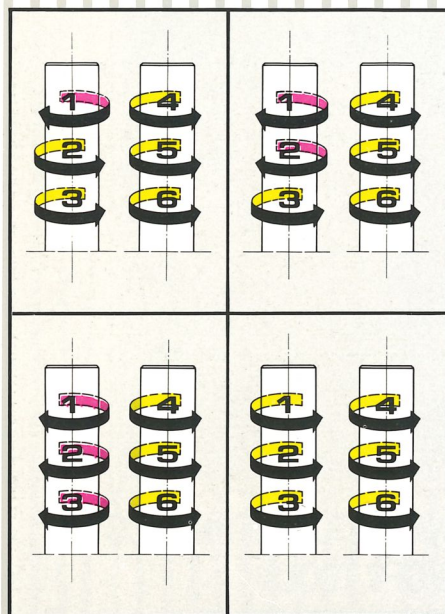
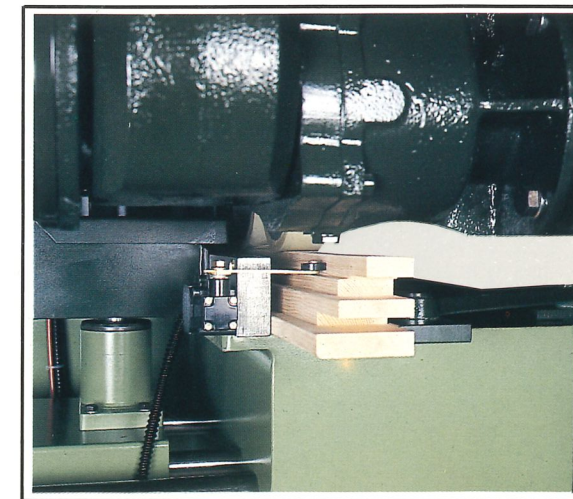
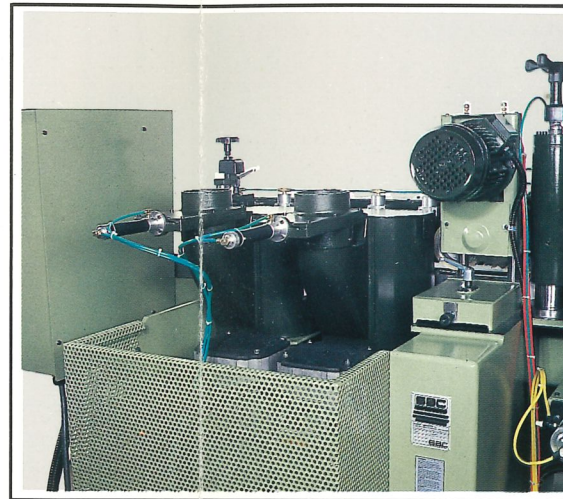
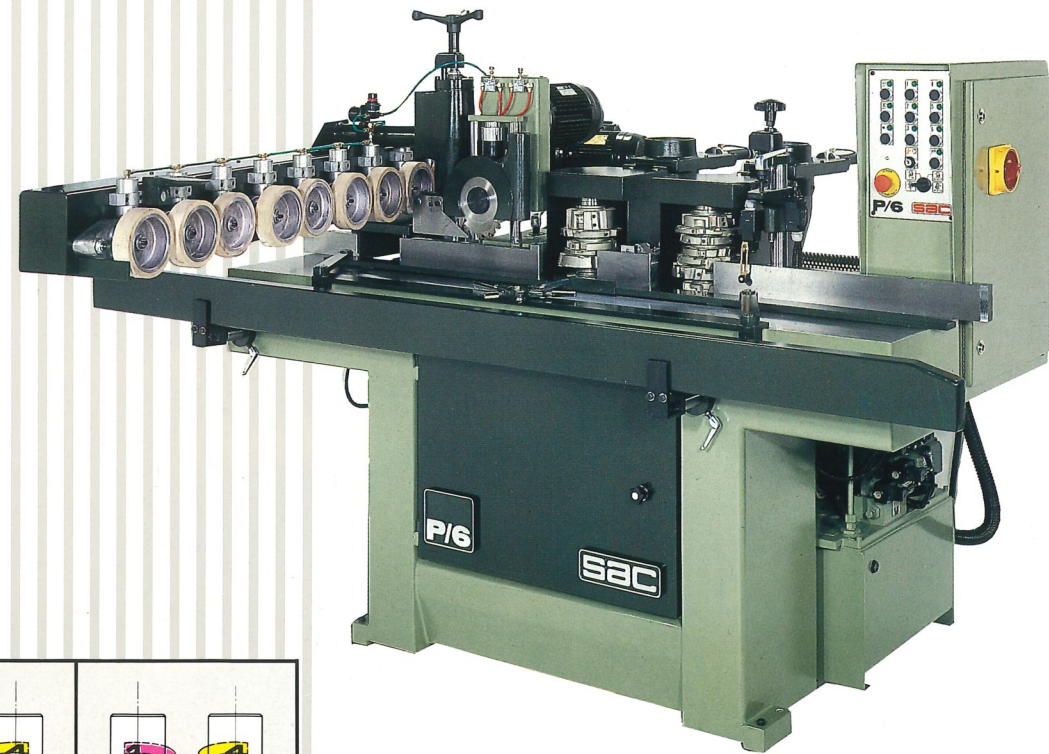
PROFILATRICE - SBATTENTATRICE CON 7 UTENSILI A POSIZIONAMENTO AUTOMATICO  
SASH PROFILING MACHINE WITH AUTOMATIC POSITIONING OF 7 TOOLS  
PROGRAMMIERBARE PROFILIER-UND UMFÄLZ-FRASMASCHINE 7 WERKZEUGE MIT  
AUTOMATISCHEM EINSATZ  
PROFILEUSE-CALIBREUSE AVEC POSITIONNEMENT AUTOMATIQUE DES 7 OUTILS

**SAC**

# P6

- Posizionamento idraulico degli utensili tramite pulsanti elettrici
- Utensili sempre montati e sempre pronti per la lavorazione
- Utensili temporizzati (antischeggia) su 1; 2 o 3 profili
- Posizionamento utensili senza tempi morti
- Avanzamento automatico
- Squadra intermedia con posizionamento automatico
- Nessuna necessità di registrazione
- Uso semplice e facile
- Limitato ingombro
- Limitato impegno di potenza elettrica

- Hydraulic positioning of tools by electrical pushbuttons
- Multi stack tool facility
- Time controlled tools (with anti splinter device) on 1; 2 or 3 profiles
- Tools positioning without dead times
- Automatic feeding
- Automatic positioning of intermediate fence
- No adjustment required
- Simple and easy operation
- Reduced floor space
- Reduced electrical power requirement



- Elektro-hydraulischer Werkzeugeinsatz durch Druckknopfschaltung
- Komplette Fräsersätze für Fensterrahmen und Flügel ständig einsatzklar
- Kein Werkzeugwechsel zwischen Fensterflügel- und Rahmenfertigung
- 2 Frässpindel 3-fach Hub 85 mm
- Pneumatischer Einsatz der Glasleistensäge
- Materialvorschub mit 6-Rollen Vorschubapparat
- Pneumatische Verstellung des Fräsanschlages beim Konterfräsvorgang der Fensterausprofilierung (Gleichlaufzräsung)
- Leichte verständliche Bedienung
- Geringer Platzbedarf

- Positionnement hydraulique des outils par boutons-poussoirs
- Outils toujours montés et prêts à travailler
- Cycle pare-éclat (outils à rotation inversée) sur 1; 2 ou 3 profils
- Positionnement des outils sans temps mort
- Avancement automatique
- Guide intermédiaire à positionnement automatique
- Aucun réglage manuel nécessaire
- Utilisation simple et facile
- Encombrement réduit
- Puissance électrique réduite



DATI TECNICI TECHNICAL DATA			TECHNISCHE DATEN DONNÉES TECHNIQUES	
Lunghezza minima dei pezzi Min. length of work pieces	mm	300	Min. Länge der Werkstücke Longueur minimum des pièces	
Larghezza minima dei pezzi Min. width of work pieces	mm	30	Min. Breite der Werkstücke Largeur minimum des pièces	
Spessore minimo dei pezzi Min. thickness of work pieces	mm	20	Min. Stärke der Werkstücke Epaisseur minimum des pièces	
Spessore max dei pezzi Max. thickness of work pieces	mm	78	Max. Stärke der Werkstücke Epaisseur maximum des pièces	
Alberi mandrino con 3 posizioni automatiche Spindles with 3 automatic positions	N°	2	Drei-fach Hub Spindel Nombres d'arbres avec 3 positions aut.	
Potenza motore/mandrini Motor of each spindle	HP	7,5	Motorstärke je Spindel Puissance moteurs des arbres	
Velocità mandrini Spindles speed	G/min	6000	Drehzahl je Spindel Vitesse des arbres	
Max. diametro utensili applicabile Max. tool dia.	mm	240	Max. Werkzeugdurchmesser Diamètre maximum des outils	
Lunghezza mandrini Spindles length	mm	270	Spindellänge Longueur des arbres	
Diametro mandrini Spindles dia.	mm	50	Spindeldurchmesser Diamètre des arbres	
Spostamento verticale mandrini Vertical travel of spindles	mm	170	Spindelhub Déplacement vertical des arbres	
Spostamento orizzontale mandrini Horizontal travel of spindles	mm	60	Spindel - Querlauf Déplacement horizontal des arbres	
Diametro rulli avanzamento Feed rollers dia.	mm	145	Vorschubwalzendurchmesser Diamètre rouleaux d'avancement	
Potenza motore/sega circolare listello fermavetro Circular saw for glass bead recovery device	HP	3	Glasleistentrennsäge - Motorstärke Puissance moteur scie pour la découpe de la parclose	
Velocità sega recupero listello fermavetro Circular saw for glass bead recovery device speed	G/min	6000	Glasleistentrennsäge - Drehzahl Vitesse scie pour découpe parclose	
Diametro sega recupero listello fermavetro Circular saw for glass bead recovery device dia.	mm	200	Glasleistentrennsäge - Blattdurchmesser Diamètre scie découpe parclose	
Potenza motore per avanzamento Feed motor system	HP	1	Vorschubmotor Puissance moteur avancement	
Potenza motore centralina idraulica Hydraulic service motor	HP	1	Hydraulische Anlage - Motorstärke Puissance mot. appareil. hydraulique	
Capacità d'aspirazione Suction capacity	m <sup>3</sup> /min	50	Benötigte Absaugluftmenge Capacité d'aspiration	
Peso approssimativo Approximate weight	Kg	1300	Gewicht circa Poids approximatif	
ACCESSORI EXTRA EXTRAS OPTIONAL			SONDERZUBEHÖR ACCESSOIRES EXTRA	
Mandrino supplementare per scanalatura ferramenta • Guida di profilatura a 5 posizioni programmabili • Potenza motori principali HP 10 - 12,5 - 15 • Teleavviatori stella-triangolo per motori principali • Serrande automatiche per aspirazione trucioli.			Zusätzliche Spindel zum Fräsen der Vertiefungen für die Beschläge • Profilieranschlag mit 5 programmierbaren Positionen • Verstärkung der Motorenleistung PS 10 - 12,5 - 15 • Motoren mit Stern-Dreieck-Schaltern • Automatisch öffnende Absperrschieber für Absaugstutzen.	
Auxiliary head for hardware grooving • Profiling fence with 5 programmable positions • Up rated motors up to 10 - 12.5 - 15 HP • Delta star starting for motors • Automatic shut off gates for suction hoods.			Arbre vertical supplémentaire pour rainure de la crémonne • Centre guide de profilage avec 5 positions pré-réglables • Moteurs plus puissants CV 10 - 12,5 - 15 • Moteurs avec démarrage étoile triangle automatique • Targettes automatiques pour bouches d'aspiration.	

I dati sopra riportati non sono impegnativi e possono essere variati per miglioramenti. - Technical data are not binding and may be altered during construction for improvements. - Technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. - Les données ci-dessus ne sont pas obligatoires et peuvent être variées pour des améliorations.



**SUERI ALFREDO** SPA  
Costruzione macchine per legno

VIA CARPI-RAVARINO, 115 - 41010 LIMIDI DI SOLIERA (MO) ITALY - TEL. (059) 56.17.50  
TELEX 510326 SAC - TELEFAX (059) 56.50.52

